

08/1/80



מדינת ישראל
ארכיון המדינה

4638/4

ג

מדינת ישראל
משרד הממשלה



אגף התקציבים - כנסיות שנפגעו ב

שם

ג - 4 / 4638

מס פריט: 465355
31/07/2013

80.14/1 - 267
02-107-08-01-05

מזהה פיוז:
מזהה לוגי:
כתובת

השם
כרס'ס
מדינת ישראל
משרד הממשלה



אלפר
אלפר

המחבר
המחבר

המחבר
המחבר

המחבר
המחבר

המחבר
המחבר

המחבר
המחבר

21. 11. 1900
N. 11. 1900

ירושלים, כ"ה בחשוון תשכ"ח
28 בספטמבר 1967

א ל: שר המשפטים
שר האוצר
שר הדתות
שר המעשרה
השר מ. בגין

טא: מזכירת הממשלה

הגב' מתכבדת להביא לתשומת לבכם החלטה
מס. 87 של הממשלה בשינוי סיום כ"ג בחשוון
תשכ"ח (26.11.67):

"87. ביטולית לכנסיות שנתרנו או נדווקו
במלחמת ששת הימים

מ ה ל י מ ל י מות כוחה של ועדת שרים
לבדוק את הבטיח של חלום פיוכיים לכנסיות
שנתרנו או נדווקו במלחמת ששת הימים ולהחליט
בבגין, על דעת הממשלה.

הרכב הוועדה: שר המשפטים - יו"ר, שר האוצר,
שר הדתות, שר המעשרה והשר מ. בגין.

יעל מרואי

העמק: לשכת שר החוץ

המסובה על התקציבים - 0434

30/11/74

אל: סמ"ס

ב. אשכול

(1) הנדון: פינוי נזקים לתושביכביש לן שנקודה ישובה עם
בני קואליציה אשכול הדלתה קואליציה
והושטה או התקיימה.(2) כביש אשכול הדלתה

אז נאש הממשלה קואליציה

(3) בקניית השטח עם בני קואליציה

הממשלה אשכול. מידע. גביה

מחברות שגזק. שגזק. שגזק. שגזק.

פולחן אשכול.

(4) כביש אשכול עם השגזק

בני אשכול, שגזק, שגזק.

100

מלחמת יום הכיפורים
משרד המשפטים
התביעה
מ"א השכ"ז
28 באוגוסט 1967

מספר תביעה	3. IX. 1967
תאריך קבלה	
מספר קבלה	
מספר תיק	
מספר דocket	

אל : ראש הממשלה

הנדון: תזכיר בדבר תשלום פיצויי נזקים לכנסיות
שנגרמו בעקבות מלחמת ששת הימים

הנני מצרף בזה רשימת הכנסיות בירושלים וסביבותיה שפנו אל משרד הדתות באופן רשמי בבקשה לשלם להן פיצויים עבור הנזקים שנגרמו לרכוש הכנסיות בעקבות מלחמת ששת הימים, ביחד עם העתקי הבקשות עצמן. האמדן הכללי של הנזקים כולם עולה על שלשת מליון לירות, אך נראה שלאחר משא ומתן עם כל גוף בנפרד, אפשר יהיה לכסות את כל החביעות בסך שני מליון לירות בערך.

הנזקים מתחלקים לשלשה סוגים, והם:

- א. נזקים שנגרמו על ידי כוחות האויב בשעת המלחמה.
- ב. נזקים שנגרמו על ידי צה"ל בשעת המלחמה ולפניה.
- ג. נזקים שנגרמו על ידי עיריית ירושלים שחרטה כמה מבני כנסיות בשטח שהיה על הגבול בין ירושלים המערבית לירושלים המזרחית לפני המלחמה.

אני מציע שהממשלה תחליט עקרונית לפצות את הכנסיות עבור כל הנזקים שנגרמו להן בעקבות המלחמה מבלי להבחין בין סוגי הנזקים ותקצה לשם כך סכום של שני מליון לירות, הנימוקים המחייבים לדעתי קבלת החלטה כנ"ל הם כדלקמן:

1. חלק מהחביעות מבוססות היטב מבחינת החוק הכללי של דיני הנוזיקין ובאם תוגשנה כתביעות נזיקין בבית המשפט, יש להן סיכויים סבירים להצליח. במיוחד אמורים הדברים ביחס לנזקים שנגרמו על ידי עיריית ירושלים בשטח הגבול הקודם, לאחר המלחמה.
2. חלק מהחביעות מוצדקות מבחינה מוסרית, ורובצת על המדינה חובה מוסרית להיענות להן. במיוחד אמורים הדברים ביחס לבנייני הכנסיות שהוחזקו על ידי צה"ל כעמדות צבאיות.



3. מבחינה עקרונית מכירה המדינה בצורך לתת פיצויים עבור נזקים שנגרמו עקב מלחמה. למטרה זו חוקק חוק מס' רכוש וקרן פיצויים, אילו היו הכנסיות הללו נכנסות מבחינה משפטית בגדר תחולת החוק, היו מגיעים להן הפיצויים בזכות.

4. אך הנימוק המכריע לדעתי הוא, כי המדינה צריכה להיות מעוניינת לזכות באחדות העולם הנוצרי, ולפתוח להחליש את גורמי האויבה. ידוע כי אחרי מלחמת השחרור נחלנו משא ומתן ארוך ומיגע עם הכנסיות בנדון זה, ולבסוף שלמנו בין כה וכה. מוטב שהפעם לא נחזור על אותה שגיאה, ונחליט מיד עקרונית לשלם, וכך נזכה בסכום לא גדול יחסי בשט טוב ובאחדה בעיני המוסדות הנוצריים.

5. יצויין כי ראש עיריית ירושלים, בשתוף עם משרד הבטחון, כבר הגיע לידי הסדר עם הפטריאך הארמני, ושולמו פיצויים בסך מאה ושמעון בלמס אלף לירות עבור חנויות שנהרסו. מאחר ולדעתי אין מקום לאפלייה בענין כה רגיש, יש להגיע להסדר כללי עם כל הכנסיות התובעות.

על הממשלה בשלב זה רק להחליט עקרונית על תשלום הפיצויים ולקבוע הסכום הכולל לצורך זה. לביצוע ההחלטה אני מציע שתוקם ועדה בינמשרדית שתורכב מנציגי משרד הדתות ומשרד האוצר שתבוא במגע עם כל גוף או אגוד גופים, ותקבע חוץ כדי משא ומתן את הסכום שישולם בכל מקרה ומקרה.

מ ב ר כ ה,

ז. ורהפטיג

העתק: שר האוצר

שר הבטחון

שר המשפטים

חברי ועדה השדים למקומות הקדושים

1. The first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the

2. The second of these is the fact that the
the second of these is the fact that the
the second of these is the fact that the
the second of these is the fact that the
the second of these is the fact that the

3. The third of these is the fact that the
the third of these is the fact that the
the third of these is the fact that the
the third of these is the fact that the
the third of these is the fact that the

4. The fourth of these is the fact that the
the fourth of these is the fact that the
the fourth of these is the fact that the
the fourth of these is the fact that the
the fourth of these is the fact that the

1000
1000
1000

1000
1000
1000
1000

אשר

באקטורי

311/02

אלו שר הרחוק

הנני מאשר קבלה מכתבך מיום 11.10.67 בענין
השלום להוסדות כנסייתיים שניזוקו כחוצאה ממלחמת
ששת הימים.

בקשתי מאנך החקציבים לשמל בענין.

בברכה מועדים לשמחה,

1-1 עפ"י
פנחס ספיר

העקו מר מ. זנברג



התאחדות	
311/08	13. X. 1967
נחשבת	
שנת	

שר הדתות

ב"ה, ירושלים, ז' כחשירי תשכ"ח
11.10.67

29/1/94

אל: שר האוצר
מאת: שר הדתות

הנדון: תשלום פיצויים למוסדות כנסיתיים
שניזוקו כתוצאה מהקרקעות (מלחמת
ששת הימים).

נציג משרדי (המחלקה לעדות הנוצריות) יחד עם נציג משרד
ונציגי מ.ע.צ. מכירים את מידת הנזקים שנגרמו למוסדות
כנסיתיים, כתוצאה ממלחמת ששת הימים.

ברור שהתהליך האדמיניסטרטיבי ימשך זמן רב, מאחר והוא
כרוך בעריכת אומדנים ומו"מ בין הגורמים הנוגעים בדבר.

בינתיים התחילה עובת הגשמים וישנם בנינים שגגותיהם
ניזוקו, כך שקיימת סכנה שהבנין יתמוטט כולו, או נזק רב יגרם
לחפצי פולחן הנמצאים בכנסיות.

לחלק מהכנסיות אין האמצעים הכספיים, כדי לבצע מיד את
התקונים הדחופים וכבר פנו אלינו מוסדות מסוימים, בבקשה
דחופה שהממשלה תכוא לעזרתם.

בין הכנסיות ישנם בנינים הנחשבים כעיני הנצרות כמקומות
קדושים ורצוי שלא יסילו עלינו את האחריות על הפגיעות.

אבקש להקדיש תשומת לב לבעיה (פתחן הוראה לנוגעים בדבר
כמשרד להעמיד לרשות הכנסיות סך של 200,000 ל"י כמקדמה
לכסוי ההוצאות הדחופות ביותר בבנינים הכנסיתיים שניזוקו).

בברכה,

ד"ר ז. אורנשטיין

שר הדתות

מדינת ישראל

23/10 התאריך

תיק מס'

אל:

דאוס אילי

מאת:

23

הנדון:

~~מימון נרסיה~~

הפקה יחידה של דג קולנוע

אמלוד הדגלה וואס אס

אמלוד, 2 אספס נרסיה

17/10

אם וואס דג קולנוע

דג קולנוע

2010

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

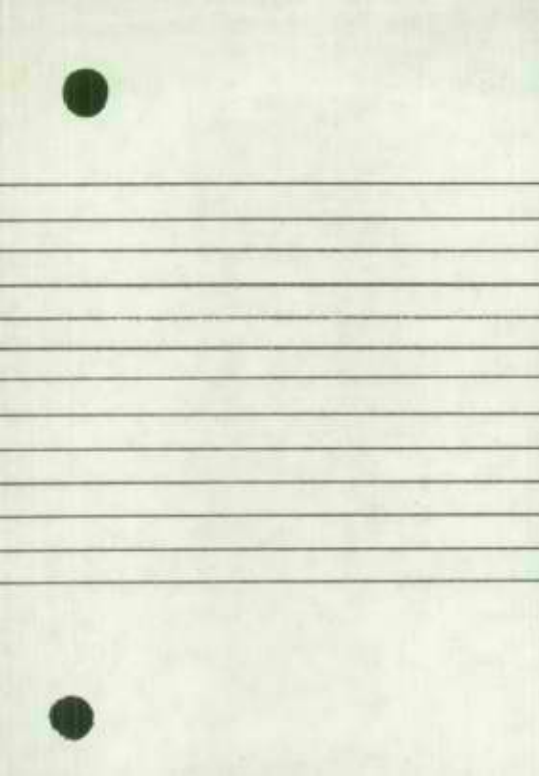
1000 1000

שאלה

הקדמה ולבית שנים

למפא דאזן.

אמר.



C O P Y

July 30.1967

His Beatitude Yeghishe Derderian,
Armenian Archbishop
Patriarch of Jerusalem
Jerusalem.

Your Beatitude,

Please accept my thanks for your letters concerning your various
claims for compensation.

We have approached the Ministry of Defense on this matter and I am
herewith transmitting to you on their behalf 165,000 IL, as payment
for the property.

We are also noting your desire to improve conditions at the Monastery
of St. Saviour on Mt. Zion and particularly at the Cemetery around
the Tombs of your Patriarchs. The Ministry has allocated an additional
10,000 IL for this purpose.

Therefore, I have the pleasure of sending you a check for 175,000 IL.

I remain, Your Beatitude,

Respectfully yours,

(Sgd) Teddy Kollok

רשימת המוסדות הנוצריים שסבלו נזק כתוצאה
מהמלחמה

א. מוסדות נוצריים שמושכם בירושלים (החלק המזרחי) שעבורם
ביקש הקונסול הכללי הארפתי של ירושלים, חסלום פיצויים: -

Couvent de St. Etienne - Pères Dominicains - Jérusalem	1
נזק רב - אין אומדן	
Franciscaines de Marie - Jérusalem	2
נזק רב - אין אומדן	
Collège des Frères - Jérusalem.....	3
הנזק נאמד ב-73,577.05 ל"י	
St. Pierre en Galicante - Jérusalem	4
נזקים בינוניים - אין אומדן	
Bénédictines - Mt. des Oliviers.....	5
נזק קטן	
Abbaye des Trappistes - Latroun	6
נזק גדול - נאמד ב-1,767.	
Hôpital Français de Bethléem	7
נזק נאמד ב-1,241,985 דינאר	
Hôpital St. Joseph - Sheikh Jarrah - Jérusalem	8
נזק נאמד ב-8,500 ל"י	

ב. מוסדות נוצריים שונים שמושכם בירושלים (החלק המזרחי)

Eglise Ste. Anne - Jérusalem	1
טרם קיבלנו אומדן הנזקים, אולם הנזק הוא רב מאד, ויסחכם, ללא ספק, במאות אלפי לירות.	
St. George Cathedral - Jerusalem	2
נזק בינוני	
Y.M.C.A. - Jerusalem (Old City)	3
נזק רב - נאמד ב-82,000*	
Victoria Augusta Hospital - Mt. of Olives	4
נזק רב ביותר	
Schmidt's Girls' School - Sisters of St. Charles - Jerusalem	5
נזק נאמד ב-42,800 ל"י	
Latin Patriarchate - Palace Hotel - Jerusalem	6
נזק נאמד ב-10,887 ל"י	
Seat of the Latin Patriarchate - Jerusalem	7
נזק נאמד ב-1,150 ל"י	

בזקים כמסודות הנמצאים בירושלים (החלק המערבי)

1. Dormition Abbey - Mt. Zion
בזק רב (נאמד ב- 270,500 ל"י
2. Couvent Notre Dame de France - Jérusalem
בזק רב - אין אומדן, אולם הוא יסתכם, ללא ספק,
במאות אלפי לירות.
3. Armenian Church on Mt. Zion
הרס רב - אין אומדן, אולם הבזק יסתכם, ללא ספק,
במאות אלפי לירות
4. Salesian Sisters - Musrara - Jerusalem
בזק קטן
5. Dames des Soeurs du Rosaire - Jérusalem
בזק קטן
6. Hôpital Français - Jérusalem
בזק בינוני
7. Convent of Sisters Pie Madri of Nigrizia - Mt. Zion.....
בזק רב

- - - - - 8

בנינים בשטח ההפקר .ד

שלושה הבנינים הבאים פוזצו אחרי המלחמה ונחרסו כליל:-

1. Eglise Marie Réparatrice
2. Franciscan Novitiate
3. Syrian-Catholic Vicariate

- - - - -

בנינים הנמצאים בגדה המערבית: ה.

1. Salvatorian Sisters - Bet-Sakhour.....
בזק קל
2. Russian Convent St. Khariton - "Fara" (Ain Fara)
בזק קטן
3. Greek-Orthodox Monastery - Mar Elias
בזק רב
4. Church of the Nativity - Bethlehem
בזק קטן
5. St. Theodoros Convent (near Bethlehem).....
בזק קל

הפטריוארכיה הלטינית

ירושלים

מסמך 620/67

מ מ ו ר ד ו מ

מגדל של הפטריוארכיה הלטינית ברחוב סולימן - ירושלים

לפטריוארכיה הלטינית בירושלים בעלות, מאז יותר מ-80 שנה,
על מגדל באי-זר השחרע בין השער החדש ושער דמשק בירושלים
מגדל זה ששטחו בערך 3050 מ"מ יש לו כגבולות: - רחוב
סולימן, חומת העיר, הרבוב של הויקריאט הפטריוארכלי הסורי הקתולי
והבן הטייך לקוסטודיה של הארץ הקדושה. במסך טבית רבות, מגדל זה
הושבר ע"י הפטריוארכיה למד חנה סלה מב'ג', שהשתמש בו כמחסן לעצי
הטקה ופחם. מאז מאי 1948, במצא השטח ב"שטח המקד".
לאחר זכעת יש עבודות הריסה ופנוי השטח לאורך החומה, בין
שער החדש לשער דמשק, באמצעות הפטור/נדוט הזה, הנבי הבקש שכל
הזכויות של הפטריוארכיה הלטינית על רכוש זה, ישמרו.

ירושלים, 4 ביולי 1967

1000/1000

(-) אלכסנדר בורי

פטריוארכ לטיני של ירושלים

העתק: משלחת אפוסטולית, ירושלים

מוכירות מריבה של הוד קדושתו, רומה

הויקוריו הפטריארכלי הסורי-הקתולי
ת.ד. 787, ירושלים (לשעבר ירדן)

לכבוד
האלוף זרקיט,
מושל צבאי, ירושלים,
בידי מר רפאל לוי.

כבוד האלוף.

בהמשך לביקוריו יחד עם מונסי ביוור בלסריטי (Belletti) אצל מר רפאל לוי, בקטר להריסה של בית המסבה לפטריארכ (Vicariat) הסורי הקתולי ב-2 ליולי 1967, הנני להביא כזה את המרסיס הבאים:-

- קודם כל, אינני יכול להסתיר את הפתעת הגדולה, בגלל ההריסה הכללית של ה"ויקריאט" שלנו, בלי ידיעתו, ובמיוחד לאחר זכיון רביעי, 28 ליוני 1967, קבלתי ביקור של המפקח של משרת ישראל דוד חן, אליו מסרתי, לפי בקשתו, תצלום של אותו ויקריאט והבטחתי שאפשר לקרוא להחזיק בקרוב בכנין.
- לכן, אינני יכול, כחורת היותי "ויקריאט" סורי-קתולי, נציג הקרדינל ספוני (Tappouni), מגן על נפשות ונכסי הכנסייה שלנו הקדושה, אלא, למחות בכל כוחותי על מעשה זה בלתי יחואר. מחובתי להודיע על כך לכל הרשויות הכנסיות הנהגות ולשמוע לעצמנו כל זכות לשיצויים.
- מקום "בית המסבה לפטריארכ" - במזרח-שער דמשק, במערב-מגרב השייך לפטריארכ הלטיני בירושלים. באפון-רח' סולסן סולימן; בדרום-הומת עיר הקודש: ב-ויקריאט, היום:- הכנסייה - סקריסטיה - דירה בת 3 חדרים ל"ויקריאט" - אולם - חדר לשמש - מטבח - 4 חדרים לאירסון - עולי רגל - 2 בארות - גן מפואר - מגרש גדול לאורך הרחוב: שטח הרכוש - 9350 מ"מ.
- ה"ויקריאט" זכך כל הנחמחים הנ"ל, כללו כ"שטח הפקר" ב-15 למאי 1948, בתוצאת המלחמה. עד ל-30 ביוני 1967 כל הנכס הנ"ל נשטר בטלואו. ביום ששי, 30 ביוני אחת"צ, החלק המזרחי בהרס ובזיוט ראשון, 2 ביולי 1967, כל הבית היה הרוס. אני וכל הקהילה הסורית-הקתולית בארץ קודש זו, נפגענו עד עומק נשמתנו בראותנו מנועים מהבית - מקום יחידי לחטילתנו; אנו שקוינו כל הזמן לקבל בחזרה ירושה קודמיתנו ולהחפץ כלל בשלוח אחרי הפדרה של 19 שנה.
- הנני מתכבד לשאול ממך באיזה צעדים עלי לבקש אחרי המאורעות המצערים אלו, קהילתנו ציפתה בגיל שיוחזר לה מרכז זה של פולחן. אכזבת הקהילה וכך אכזבתנו עמוקה. אני מבקש ממך להודיעני בפני איזה רשויות עלי לבוא, כדי שהקהילה תפוצה בצדק, או שהפיצויים המתאימים ינתנו לה - בלי אף פעם לשכוח, שהנכסים החילוניים הם תמיד טפלים לרוחניים.

קבל בא את רגשותי הגדולות.

Chorévêque Jacques Naoum
(-)

ויקריאט פטריארכלי כללי סורי-קתולי

העמק: מזכירות מדינת הוותיקן
הור מעלתו קרדינל ספוני
הור מעלתו שליח אפוסטולי
הפטריארכ הלטיני של ירושלים
(העמקית בשכיל הארכיון)

C O P Y

29/1/2

CUSTODIA DI TERRA SANTA
Gerusalemme

Gerusalemme 22nd June 1967

Prot 119/67

H.W. Zerah Eshhaftig
Minister of Religious Affairs
State of Israel

Sir:

The Franciscan Custody of the Holy Land owns a building and garden outside the Jerusalem city walls, near St. Savior's Convent. To these places our Friars used to have access by an iron staircase attached to the city wall, or from the street.

Due to the unfortunate partition of the Holy City back in 1948, both the above-mentioned building and garden were included in the "no man's land".

Now, with the opening of the old road leading from New Gate to Damascus Gate, and the disappearance of all traces of the former "no man's land", our building and garden should be soon available. In fact the Israeli Army has already taken care of removing or exploding all mines and other shells found in the area.

Of course right now the iron staircase leading to the garden is broken: but we can repair it ourselves as soon as permission is given us.

We hereby kindly request the Israeli Authorities to give us back the afore-mentioned two properties of the Holy Land Custody. Most of all we are in urgent need of the garden: because our young students of Theology, the boys of our Orphanage, and the many Religious of St. Savior's Community have no other private place where to go for some recreation or some sport.

Trusting in your kind understanding of the importance and justice of our case, we offer sincere thanks in advance, and await with confidence your favorable reply.

(Sgd) Fr. Lino V. Cappiello ofm
Custos of the Holy Land

הודעה לקהל המבקרים במקומות המקודשים לנוצרים

1. מבקר מוזכר חמיד שכנסיה זו היא קודם כל מקום של חסילה לקהל הנוצרים. לכן עליך להתנהג בצורה הולמת, לא להקים רעש ולא לדבר בקול רם. מקום זה הוא מקודש לנוצרי כל העולם !
2. לכן יש לוותר על סיורים בשעות הסבסים.
3. על הגברים להסיר את מגבעותיהם לפני הכניסה.
4. העישון בכל שטח הכנסיה אסור בהחלט.
5. נשים מחבקשות להקפיד על הופעה צנועה ההולמת את קדושת המקום.
6. אסור להכניס בעלי חיים.
7. אסור לאכול ולשתות בשטח הכנסיה.

PATRIARCHATUS LATINUS

JERUSALEM

JMJ

698/67

6 (2

7 (2

Gerusalemme, 5 Agosto 1967.

Dottor P. COLBI,
Direttore del Dipartimento
per le Comunità Cristiane,
Ministero dei Culti
GERUSALEMME.

Egregio Signor Direttore,

facendo seguito alla conversazione
in data 4 corrente, mi prego sottometterLe i due elenchi
seguenti, relativi ai danni occorsi ai due fabbricati qui
sotto descritti, che sono proprietà del Patriarcato Latino.

1. KNIGHTS PALACE HOTEL (Jawaldeh Street, near New Gate,
Jerusalem).

Il fabbricato è proprietà del Patriarcato. La gestione dell'albergo-ospizio per pellegrini è affidata al Signor Hanna Ibrahim Nazzal.

Il fabbricato è stato gravemente danneggiato:

- a) da fatto d'arme avvenuto nel pomeriggio del giorno 7 giugno, al momento dell'entrata delle truppe israeliane nella città, durante una nutrita sparatoria tra soldati israeliani e giordanici.
- b) dalle mine ad alta carica fatte esplodere dal Municipio in vicinanza del muro della città, per demolire vari fabbricati.

L'estimazione dei danni al fabbricato è stata fatta dall'ingegnere civile Najib Issa Kassicieh (vedi copia annessa) in Dinari giordanici al tasso di 1 dinaro = Lire isr. 10.

Totale dei danni stimati= Lire Isr. 10.887.

2. PATRIARCATO LATINO (Latin Patriarchate Street, Jaffa Gate, Jerusalem).

Il fabbricato è quello residenziale del Patriarca Latino. I danni occorsigli sono i seguenti:

Porte, finestre e vetri infranti per un importo di Lire Israeliane 1150.

Tali danni sono da ascrivere alle ragioni indicate per il Knights Palace Hotel:

- a) fatto d'arme del 7 giugno (data la vicinanza)
- b) mine fatte esplodere dal Municipio in prossimità del muro della città.

../..

PATRIARCHATUS LATINUS

JERUSALEM

= 2 =

Sua Beatitudine il Patriarca prega Vostra Signoria Ill.ma di voler presentare alle competenti autorità la richiesta di risarcimento dei danni sopra indicati.

Voglia gradire, Egregio Signor Direttore, i sensi del mio devoto ossequio.

+ Giacomo Gius. Beltritti

+ Giacomo Giuseppe Beltritti
Coadiutore di S.B. il Patriarca Latino
di Gerusalemme.

Allegati:

1. Estimo dei danni occorsi al Knights Palace Hotel (2 copie)
2. Estimo dei danni occorsi al Patriarcato Latino (2 copie)

Najib Issa Kassicieh

CIVIL ENGINEER

Design - Supervision & Contracting

Tel. 2976

Jerusalem - Jordan

المهندس

نجيب عيسى قسيسيه

تصميم - اشراف - تعهدات

تلفون ٢٩٧٦

القدس - الاردن

Jerusalem 25/ 7 / 1967 القدس في

Bill Of Quantities for repairing the Knights Palace
Hotel

Item	Description Of Works	Qty	Unit Cost JD. FILS	Total JD. FILS
1	Plastering (includes all the repairs in all rooms)		JOB	125.000
2	Bricklayer	55	0.800	44.000
3	Joiner			
	Windows	34	6.000	204.000
	Doors	7	6.250	43.750
	Glazing	75	1.800	135.000
4	Decorator			
	Painting a prime coat	360	0.500	180.000
	White washing	1200	0.060	72.000
5	Electrical repairs		JOB	170.000
6	Main Entrance (includes all the materials and repairs)		JOB	115.000
Total Amount				1088.750

On the basis of the quantities and unit rate the total amount is ^{one} thousand and eighty eight jordan dinars and seven hundred and fifty fils

Najib Issa Kassicieh
Najib Issa Kassicieh
Civil Engineer

- N.B. 1. The building of the "Knights Palace Hotel" is the property of the Latin Patriarchate of Jerusalem.
2. The estimation of damages has been made in Jordan Dinars at the rate of 1 dinar = 10 Israeli Ponds.

+ James Joseph Pelly
Bishop Adjutor to N.B. the Latin Patriarch
of Jerusalem

Najib Issa Kassicieh

CIVIL ENGINEER

Design - Supervision & Contracting

Tel. 2976

Jerusalem - Jordan

المهندس

نجيب عيسى قسيسيه

تصميم - اشراف - تعمدات

تلفون ٢٩٧٦

القدس - الاردن

Jerusalem 25/ 7 / 1967 القدس في

Bill Of Quantities for repairing the Knights Palace
Hotel

Item	Description Of Works	Qty	Unit Cost JD. FILS	Total JD. FILS
1	Plastering (includes all the repairs in all rooms)		JOB	125.000
2	Bricklayer	55	0.800	44.000
3	Joiner			
	Windows	34	6.000	204.000
	Doors	7	6.250	43.750
	Glazing	.75	1.800	1.35.000
4	Decorator			
	Painting a prime coat	360	0.500	180.000
	White washing	1200	0.060	72.000
5	Electrical repairs		JOB	170.000
6	Main Entrance (includes all the materials and repairs)		JOB	115.000
Total Amount				1088.750

On the basis of the quantities and unit rate the total amount is ~~one~~ thousand and eighty eight jordan dinars and seven hundred and fifty file

Najib Issa Kassicieh
Najib Issa Kassicieh
Civil Engineer



- H.B. 1. The building of the "Knights Palace Hotel" is the property of the Latin Patriarchate of Jerusalem.
2. The estimation of damages has been made in Jordan Dinars at the rate of 1 dinar = 10 Israeli Ponds.

+ *James Joseph Kallal*
High Priest of the Latin Patriarchate of Jerusalem

PATRIARCHATUS LATINUS
JERUSALEM

LATIN PATRIARCHATE BUILDING - JERUSALEM

Estimate of damages caused to the building
by war and mines

Windows and doors

Isr. L. 1.150.

(signed) GEORGE KARKAR

Joiner

Jerusalem, August 5, 1967.



James Joseph Beltritti
+ James Joseph Beltritti
Bishop Coadjutor to H.B. the
Latin Patriarch of Jerusalem

PATRIARCHATUS LATINUS
JERUSALEM

LATIN PATRIARCHATE BUILDING -- JERUSALEM

Estimate of damages caused to the building
by war and mines

Windows and doors

Isr. L. 1.150.

(signed) GEORGE KARKAR

Joiner

Jerusalem, August 5, 1967.



James Joseph Beltritti
Bishop Coadjutor to H.B. the
Latin Patriarch of Jerusalem

2/5
THE RUSSIAN
ECCLESIASTICAL MISSION
IN JERUSALEM
P. O. BOX 229 - TEL: 4373
OLD CITY JERUSALEM
JORDAN

الرسالة الروحية الروسية
في القدس
ص.ب ٢٢٩ - تلفون ٤٣٧٣
القدس (البلدة القديمة)
الأردن

Date July 24th, 1967.

التاريخ

The military Commander,

East Jerusalem.

- Copy to the Minister of Religious.

I, the undersigned, beg to bring the following to your attention.

Among the properties of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem (Abroad), is the emplacement of the ancient monastery "Fara" (Ain Fara) founded by St. Eueriton in the 4th century, with the adjacent cave church. At present no one lives there permanently, but the place is guarded by a man living in the nearby village of Anate, a certain Muhammad Abdallah Bakir. Not far from there is situated the pumping station of the water source Fara, which supplies water to Jerusalem.

According to the words of the above caretaker, the place is constantly overrun by large numbers of cars coming from the Israel side. The cars are both military and civilian, and many of them are carrying tourists. Most of these tourists enter our property, which is surrounded by a wall. The gates which are usually closed, have been opened by unknown persons, and the place is overrun by visitors despite the sign posted there saying "Holy Site".

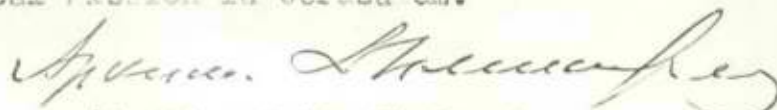
On the 21st of July, the caretaker Bakir came to inform me of the following. When he came to Fara on or about the 15th of July he found the doors to the cave broken. Inside the cave he found disorder, desecration and traces of fire. Many things belonging to the cave church are missing. Among them - two small church bells.

I despatched immediately my representatives to Fara, who surveyed the damage and made a list of things missing and damaged. I enclose herewith this list.

I consider it my duty to bring this to your attention in the hope that measures will be taken without delay to protect this Holy Site, and to prevent the repetition of what have happened.

I remain, yours respectfully,

Chief of the Russian (not Soviet) Ecclesiastical Mission in Jerusalem.


(Archimandrite Dmitry)

Copy

We, the undersigned, Archimandrite Anastassy, Supervisor of the buildings of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem, Mr. Timothy Donke, and Sister Larissa of the Eleon Convent, have visited the damaged church of St. Khariton at Fara.

Enumeration of Damages.

1. The gate and all the doors were found broken.
2. Vestments and altar clothes & hangings scattered on the floor.
3. Four icons were found thrown on the floor.
4. Glass frames over two icons were broken.
5. The altar curtains were torn down and some drawn aside.
6. Seven church lamps are missing.
7. One cross and one Gospel are missing.
8. Two small church bells are missing.
9. Two church banners are missing.
10. Covers from a small bookstand are missing.
11. One floor mat missing.
12. In the back-corner of the cave church were found the remnants of 2 burned blankets. In the ashes was found pieces of fringe from church hangings.

Several persons of the local population affirm to have seen a man who called himself "Dr Nissan" from Nazareth. he was carrying something obviously heavy in a bag, and have heard the sound of a bell coming from it.

July 21st. 1967

Archimandrite Anastassy,

The copy is conformable
to the original.

Mr. T.S. Donke,

Sister Larissa,



Chief of the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem

7/6

Betania 15/7/1967

Ill.mo Dr.KOLBI,

Dopo il nostro incontro del 30 Giugno,scrissi alla "ev.ma Madre Generale nei riguardi della nostra Casa sul Monte Sion.

Ella mi prega di fare il possibile affinché la suddetta Casa resti libera per accogliere quanto prima due delle nostre Consorelle.

Si ritiene inoltre sicura che si tenga conto non solo dei danni subiti dalla Casa,ma anche dell'occupazione Militare prolungata dal 1948 a tutto Giugno 1967.

Vogliamo sperare che Ella Abbia inoltrato la domanda per ottenerci un adeguato compenso. Perciò ci appelliamo alla Sua bontà e comprensione in modo che venga effettuato tale desiderio della Reverendissima Madre Generale e di tutte noi.

Certa del Suo caritatevole aiuto La ringrazio anticipatamente e devotamente La ossequio.

Dev.ma e obbl.ma
Madre Fedele Dolci
Madre Fedele Dolci
Superiora Provinciale

Sisters: Prio Madri
of Nigriah - Bethany.

Gerusalemme (Israele)

Ill.mo Dr.KOLBI
Direttore Ministero
degli Affari Religiosi
(Israele) Gerusalemme

74
נ. א. א. א. א. א. א. א.
אדריכל ח. א. א. א. א. א. א.
שטאי מוסטן לקרקעות
A. E. EPSTEIN
ARCHITECT M.A.E.A.I.
LIC. LAND VALUER

3'NC 700 N'2

Schmidt Girls School

JERUSALEM, 37, ALFASI STREET . TEL. 31771 טל . 37 רחוב אלפסי

5 (2

Jerusalem, the 28th of July 1967

V A L U A T I O N .

Ref. Valuation of War Damages June 1967 at the Schmidt's College, Jerusalem, Damascus Gate.

As requested by the Father Superior, Rev. Peter Kerls, I visited the a/m property several times during the month of June 1967 and July 1967 in order to assess the value of the building and property before the bombardment and immediately after the bombardment, at the time 5th to 9th of June 1967.

The property consists of several blocks of building, which were erected between the beginning of this century and 1967 (spring). All the buildings are in stone, some of tubay dressing, other of taltish or taltish endif (special rough or fine dressing). All the buildings have flat roofs, part have iron, other wooden windows and doors. The building is used as a schoolbuilding with dormitories and a large new church, a large asphalted yard, several outhouses and a built up fence around the property. All is very well kept and in good state (except the damaged parts).

Most of the damages occurred at the facades around the large asphalted yard, the church (one bomb fell through the roof) at the inner yard between the schoolbuilding, the sacristy and the church and on the roof of the older 3 floor building facing the Damascus gate. A further bomb fell also at the adjacent building, belonging also to the school. (a bomb fell on the roof)

The estimate of the damages is based on the schedule of prices issued by the Department of Houses and is called - Guidance to establish prices for the repairs of damages which occurred during the bombardment - Repairs not mentioned in the a/m "Guidance" is based on prices paid at that time to similar works to General Contractors. All prices are in Israeli Pounds.

The items numbers mentioned in the schedule of prices are those of the "Guidance etc".

./.

28th of July 1967.

Item No.	Description of work	Unit	Price	Total
			IL	IL
3	Plasterrepairs with cement plaster after cleaning the cracks and widening, filling with cementplaster and applying thin surface plaster with smooth finishing.	10 m	7.-	70.-
4.	2 coats of plaster at inner walls ^{etc} with smooth finish at small holes up to 10/10 cm	70 Nos.	2.50	175.-
5.	do but at larger holes	5 Nos.	8.-	40.-
7.	do at inner walls at places more than 2 scm	40 m ²	14.-	560.-
8.	Whitewash(or Colourwash) at plastered walls	130 m ²	0.65	84.50
11.	Mosaik- Palats(Floortiles)inclgd. cleaning of site etc. complete	14 m ²	20.-	280.-
21.	Repairs of Mizri Jehudi Stones ,Taltish endif dressing - single stones	110 Nos.	75.-	8250.-
23	Scaffolding	160 m ²	6.-	960.-
29	Rainwaterpipe	3 m	8.-	24.-
33	Repair of 2mm glasspanes at windows and doors	380 m ²	18.-	6840.-
34	Do of 1/4 mm glass do.	65 m ²	32.-	2108.-
39	Venetian blinds -replacement or repair	8 m ²	50.-	400.-
48.	Reinforced concrete at walls and ceilings	5.50m ³	200.-	1100.-
49	Reinforcement to above	1/2 ton		600.-
53	Drainpipes in Cast iron 4"	20 m	50.-	1000.-
54 4"	Fittings for above	3 Nos	25.-	75.-
55	Asbestospipe 4 ²	1 m	25.-	25.-
59	1" galv. Waterpipe	15 m	10.-	150.-
75	Milkglass 3 mm	6 m ²	28.-	168.-
119	Scaffolding at rooms etc.	90 m ²	5.-	450.-
<u>STARTING</u>				
1 a	Glazed floortiles 20/20	17 Nos.	20.-	340.-
2 a	Floortiles 30/30 Mosaik with marble	8 Nos.	5.-	40.-
3.a	Floortiles 30/30 , Mosaik	8 Nos.	4.-	32.-
4 a	Do. 20/20	5 Nos	3.-	15.-
5 a	Mizri Jehudistone Special Dressings at corners	20 Nos	90.-	1800.-
6a	Do. at parapets of roof	4.50 m	150.-	675.-
7a	Do but laying only(as per para 6a)	1.50	30.-	45.-
8a	Parapet at roof 1.10 high, 47cm thick	6.40 m	300.-	1920.-
9a	Windowsills	3 Nos.	100.-	300.-
10a	Do at coupola	1 No.		80.-
11a	Do at cornice	7 m	120	840.-
12a	Do curved arched stone	4 Nos.	150.	600.-
13a	Local marble	7 nos.	7.-	49.-
14 a	Italian marble white	4 Nos		70.-
			IL	30 165.50

C.F.

28th of July 1967

No of item	Description	Unit	Price	Total
	B.F.		IL 30	165.50
15a	Ital. coloured Marble 110/160, 93/153 & 8/93 cm	300.-		960.-
16a	Marble at walls and windows and corners	3.50 m ²	200.-	700.-
18.a	Steps in Mizzi Jehudi Stone etc.	20 Nos.	70.-	1400.-
19.a	Casted blocks in plaster of paris (hollow cast)	22 Nos	30.-	660.-
20a	Do but flat	1.50 m ²	70.-	105.-
21a	Hollow blocks in ceiling with reinf. concrete	1.50 m ²	80.-	120.-
22a	Concrete in ceiling, incld. plaster etc.	14 m ²	50.-	700.-
23a	Asphalt repairs of courtyards	60 Nos.	1.50	90.-
24	Several repairs at wooden entrance door to church complete	Job		200.-
25a	Complete iron front at staircase incldg. window paint etc. 300/168	Job		750.-
26a	repairs at iron doors, window etc. (handle)	Job		82.-
27a	Repair at iron candle holder	Job		20.-
28a	Paint to iron window and iron grill	Job		100.-
29a	For unforeseen etc.	5%		1848.-
	Total		IL 37	900.-

House next to Schoolbuilding

7	Plaster at parapet roof	12 m ²	14.-	168.-
11	Floor plates at roof	16 m ²	20.-	280.-
48	Concrete at roof and parapet	3 m ³	200.-	600.-
	Total		IL	1048.-

Grandtotal

Repair of School, Church and Buildg.	IL 37 900.-
Repair of house next to school	1 048.-
For supervision etc.	3 852.-

Grandtotal

IL 42 800.-

On account of the a/m description and abstract of prices, I assess the difference in value of the property before and immediately after the bombardment at the time between the 5th and 9th of June 1967 at IL 42 800.- (Forty Two Thousand and Eight Hundred Israeli Pounds).

Architect and Lic. Land Valuer
M.A.E.A.I. & M.I.L.V.A.

This list does not contain the losses through theft of
linens, plates, kitchen utensils at our hospice at Einan
Unsubst: 3-4 truckloads full. F.H. Kerk, Director.

1. (k)
COUVENT DE SAINT-ÉTIENNE

PÈRES DOMINICAINS

JÉRUSALEM. B.P. 178

Jérusalem, 10 25 juin 1967

ETAT SOMMAIRE DES DÉGÂTS
CAUSES PAR LES BOMBARDEMENTS DES 5, 6 et 7 juin 1967

ENTRÉE : - Porte cochère principale (en tôle) percée et défoncée par éclats et
- Porte cochère du jardin (angle nord-ouest) faussée et déjetée, balles.
- Maison du gardien entièrement saccagée: fenêtres et portes enfoncées,
meublier détruit, 30 vitres brisées.
- Grilles le long des allées conduisant au couvent: porte démolie,
nombreux barreaux tordus ou sectionnés.

ATRIUM DE L'EGLISE : - Deux colonnes gravement endommagées.

- A l'angle nord-ouest du portique, un voultain effondré, le parapet de
la terrasse et l'angle de l'église endommagés.

EGLISE : - P^{te} percée par éclats d'obus.

- Vitraux du tympan de la porte principale et deux autres panneaux,
soufflés. Nombreux éclats dans les autres vitraux.
- 3 tuyaux de descente d'eau (côté nord) sectionnés.

COUVENT : - Angle nord-ouest de la tour détruit.

- Deux impacts d'obus dans la terrasse près de la tour.
- Un ricochet d'obus sur la grande terrasse : un merlon détruit.
- Escalier d'entrée (marches et rampe de pierre) partiellement détruit.
- Porte d'entrée, porte-fenêtre du 1^{er} étage et une porte de
chambre criblées d'éclats.
- Une douzaine de fenêtres et autant de volets détériorés.
- Nombreux éclats dans les murs, les plafonds, les carrelages.
- 566 vitres brisées (environ 75 mètres carrés).

ECOLE : - Porte d'entrée arrachée. Encadrement de pierre et seuil détériorés.
Nombreux éclats dans le vestibule, la porte de la grande salle et
le mur du fond.

- 12 châssis de fenêtres et 12 volets arrachés ou endommagés.
- 107 vitres brisées (environ 12 mètres carrés).

Toiture : tuiles cassées et déplacées. Tuyau de descente d'eau percé.
- Un appareil téléphonique écrasé.

LINGERIE. SECHOIR. BUANDERIE : - 4 trous dans le toit. Une grille et un
châssis de fenêtre détériorés. 21 vitres brisées.

COUVENT DE SAINT-ÉTIENNE

PÈRES DOMINICAINS

JÉRUSALEM ~~XXXXXXXXXX~~ B.P. 178

Jérusalem, _____

"VIEUX COUVENT" : - 3 portes enfoncées ou brisées.
- Un chassis de fenêtre détérioré.
- 3 trous dans le toit.
- 51 vitres brisées.

MUSEE : - Grille d'entrée démolie. Pilier détruit.
Porte défoncée.
- 61 vitres brisées.

JARDIN : - Nombreux arbres fracassés. Une centaine d'impacts de projectiles de divers calibres. *Angle du caveau cémétériel détruit*

TOTAL GENERAL DES VITRES BRISÉES : 836 (environ 100 mètres carrés).

Ch. Avril
o.p.

R.P. Charles AVRIL O.P.

Prieur du Couvent de Saint-Etienne

ECOLE BIBLIQUE ET ARCHEOLOGIQUE FRANCAISE
JERUSALEM

LISTE
DES OBJETS QUI ONT ETE ENLEVES DES CHAMBRES
PARTICULIERES, ENTRE LES 6 ET 8 JUIN 1967

CHAMBRES DES PERES :

Chambre 58, occupée par le P. SCHENKEL, Adrien, nationalité Suisse, Passeport n° 1392019

1 camera Agfa, photomètre incorporé, étui cuir, chargé d'un film pour diapositives.
Disparition constatée le 7 juin vers 17 h, signalée à un soldat le 8 juin vers 10 h.

CHAMBRES DES ETUDIANTS :

CALOZ, Jean-Joseph, Suisse, passeport n° 0782428/229, occupant la chambre 26.

1. Camera Kodak Retina II F, contenant 1 film réversible Agfa, étui en cuir portant à l'intérieur l'adresse : Masséo Caloz, Couvent des Capucins, Fribourg, Suisse.
2. Récepteur à transistors, petit modèle (6 tansistors)
3. Réveil de voyage, marque Helvetia.
4. 1 carnet de Travellers Checks contenant : 1 chèque de 50 \$, n° 1397812
4 " de 10 \$ n° J 2-695-545
J 2-696-545
J 2-696-547
J 2-696-548

5. 1 flash Canon (5 bulbes)

6. 1 boîte de diapositives Kodak

Disparition constatée le 7 juin, vers 10 h.

GHIOTTO, Eduardo, Argentin de nationalité, passeport n° 6.597.302, occupant la chambre 23.

1. Camera Minolta Hi-Matic 7, n° 368545
2. Flash, valeur 5 \$.
3. Rasoir Philips.
4. 250 diapositives prises en Jordanie, Syrie, Liban.
5. 3 films Agfa pour diapositives, non utilisés.

Disparition constatée le 7 juin vers 10 h.

MATOS, Rogerio, Brésilien de nationalité, passeport n° 511891, occupant la chambre 19.

1. Microphone-reporter Telefunken TD 300, n° 75-044-005-40
2. 20 films Farrania Color non utilisés
3. 80 diapositives Agfa, prises à Jérusalem, Pétra et Syrie.
4. 2 bandes Tape-recorder, 13 mm, 900 feet, 4 pistes, contenant de la musique italienne et brésilienne

Disparition constatée le 7 juin vers 8 h.

ROUX, Georges, Français, professeur à l'Université de Montréal, passeport n° 98, chamb. 22

1. Camera Foca FF 3L, n° 419494
2. 1200 Frs français
3. Rasoir Philips électrique
4. Rasoir Philips à pile.

(Ecole Biblique et Archéologique Française, suite)

ROUX (suite)

5. Monnaies de collection anciennes, romaines et juives.
6. 70 diapositives.
7. 1 stylo
8. Pièces de rechange de voiture Renault R 4
9. Outils de voiture.

Disparition constatée le 7 juin vers 11 h.

VIDIGAL, José Raimundo, Brésilien, passeport n° 511979, occupant la chambre 25.

1. Magnétophone Crownconcorde, n° 7.
2. Flash électronique Zeiss-Ikon " Ikonton "
3. 2 cameras Petri, étuis de cuir noir.
4. Porte-plume Parker 21.
5. Réveil de voyage, étui bleu, marque Europa.

Disparition constatée le 8 juin vers 8 h 30.

MELIA, Juan , Espagnol, passeport n° 4/67, dont 3 valises, posées près de l'entrée de l'Ecole, ont été forcées et dans lesquelles on a pris :

1. Camera Zeiss-Ikon Contina, n° F 51024.
2. Camera Cinémax 8, avec Zoom
3. Rasoir Remington
4. Rasoir Braun
5. 2 anneaux d'or, avec pierre d'onyx.
6. 1 bracelet d'or pour dame
7. 1 paire de boucles d'oreilles d'or, avec pierre blanche.
8. 1 crois d'argent en filigrane (5 cm de long environ), avec broche.
9. 2 chemises de nylon
10. 1 boîte de diapositives Rainbow, de Jérusalem.

Disparition constatée le 8 juin vers 9 h.

VASQUEZ LARA, Florentino Centeno, Mexicain, passeport n° 75523, Mexico, 27/9/1966, chamb.

1. Camera Voigtlander, neuf, chargée d'un film Agfacolor, dont 27 photos de Petra et de Jérusalem.
2. 150 (environ) diapositives,
3. 2 films: Agfacolor.
4. 8 mètres de pellicule Cevaert.
5. 350 cartes postales illustrées artistiques (Egypte, Iran, Jordanie, Syrie, Liban, ...)
6. 1 stylo Sheaffer et 1 stylo Esterbrook, 4 pointes Bic.
7. 2 chemises nylon neuves.
8. 1 rasoir électrique Braun, neuf.
9. 1 collection d'environ 2.500 timbres-poste (Moyen-Orient, Europe et Amérique du Sud, avec 2 petits classeurs de Syrie-Liban, et 4 paquets contenant 655 timbres encore en paquets par la Maison Forushgane Ferdowsi de Téhéran)
10. 1 collection d'environ 800 monnaies, spécialement du Moyen et Extrême Orient.
11. Environ 10 dinars jordaniens (dont 7 en billets).

Disparition constatée vers 17 h le 7 juin. Il semble que son auteur a opéré avec beaucoup de soin et est resté assez longtemps dans la chambre.

Chambre 20, 1 caisse appartenant à l'Ecole biblique et contenant environ 20 dinars jordaniens.

Voiture Volkswagen, située devant l'Ecole : disparition d'outils et d'un parapluie.



Ch. Arif

Prien du Convent de Saint Etienne
Jérusalem

PROJET D'AMENAGEMENT DES BATIMENTS DES FRANCOISCAINS DE

POINT DE D'AMEN - JERUSALEM

CHAPITRE :

- voûte endommagée, (à ciel ouvert) en 4 endroits
- 1. plus part des fenêtres sont à refaire (boiserie, vitres et ciment)

- 1 radiateur endommagé

- mobilier, bancs, prie Dieu cassés

- murs criblés de trous

- ouge protectrice de la rosace de la voûte détruite

- harmonium abîmé

Portail d'entrée -

- mur et 1/2 portail très endommagés

Grande Salle des Enfants:

- 2 fenêtres complètement arrachées
- volets de cette fenêtre arrachés
- radiateur percé
- mobilier scolaire détérioré

Portail des "Petites" Enfants

- mur extérieur ouvert (trou)
- une fenêtre décollée
- angle de la terrasse au dessus tombé

3 réservoirs d'eau criblés de trous (lessive, Marie Hélène, chauffage)

Tuyaux de conduite d'eau ou de descente infiltration et cheminées, criblés de trous

Salle d'eau de Marie Hélène : mur extérieur trou et ébranlé.

Ecranier des Enfants : 1 fenêtre arrachée

COCHONNETTE

Incendie : début d'incendie causé par une bougie brûlée (tablier, serviettes de toilette)

Cellule St Hyacinthe : volet arraché
Cellule St Hyacinthe : mur intérieur trou
Salle d'eau : réservoir d'eau chaude, percé d'une balle
Dépense : chassie fenêtre abîmée
Cellules : murs abîmés

HOSPITALITÉ

Entrée: Chassis de la porte et des fenêtres ébranlés

Chambre : mur intérieur percé et chassis ébranlés

VITRES CASSÉES

Importées ou assimilées : 130

Vitres des fenêtres : 90

En plus : cage de la petite rosace de la chapelle

En plus : Vitres teintées de la chapelle : 87 de toutes tailles !



Jérusalem le 24 Juin 1967

M. J. Talley

COLLÈGE DES FRÈRES

TÉL. II - B. P. 4137

JÉRUSALEM - JORDANIE



كلية الفرير

تلفون ١١ - ص. ب ٤١٣٧

القنص - الاردن

316 DOMMAGES DE GUERRE

Travaux de vitrier - - - - -	142,50 Dinars
Travaux de menuiserie - - - - -	113,00 ,,,
Portail en fer - - - - -	65,00 ,,,
Maçons, Plâtriers et Peintres - - -	85,00 ,,,
Matériel endommagé - - - - -	82,00 ,,,
Perron d'entrée - - - - -	60;00 ,,,

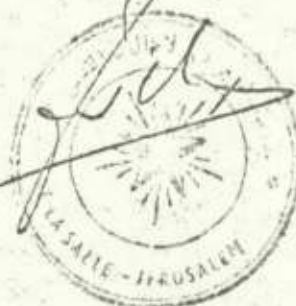
T o t a l

547,50 Dinars

Jérusalem, 24 juin 1967

Frère Félix

Directeur



ENTREE PRINCIPALE : conciergerie de droite : porte soufflée et vitre brisée.

LABORATOIRES : sept vitres (verre cathédrale)

TERRAIN BASKETBALL : cour bétonnée atteinte en quinze endroits, deux couvercles en fonte de trou-d'homme brisés ; deux projecteurs de l'installation électrique cassés ; porte du local des jeux forcée ; toiture en éternite de la remise de droite défoncée ; quatre fenêtres grillagées des WC soufflées ; lavabo de la cour (=2m.) cassé ; grille de fer forcée ; une porte en bois d'une remise scout brisée ; escalier en fer menant au local scout tordue ; quatorze vitres de ce local brisées et une monture de fenêtre abîmée.

ENTREE ANNEXE : les trois marches et les pierres moulurées des pilastres atteintes par une vingtaine d'impacts de balles ou d'éclats d'obus.
Le Portail en fer percé par un obus et une trentaine d'autres éclats.
Le mur de la façade : 43 impacts de balles ou d'éclats ; abat-jour et lampe brisés.

LOCAUX A DROITE de L'ENTREE ANNEXE : dix vitres brisées, une porte forcée, abat-jour et lampe brisés.

REDUITS DU MATERIEL DE SPORTS : cadre en fer et grillage enfoncés

SALLE DE THEATRE : porte principale percée de cinq balles ou éclats ; deux vitres cassées ; abat-jour et lampe brisés.

Porte latérale : linteau forcé ; quatre vitres cassées et châssis de fenêtre détérioré dans les salles de maquillage.

Terrasse : carrelage défoncé par des jets de pierres.

NOUVELLE BATISSE : classes : 76 vitres brisées.

Verrière : 127 vitres dont 27 en verre cathédrale.

Cage d'escalier : 44 vitres.

Salle d'études : une porte forcée et 47 vitres brisées dont neuf verres cathé.

SALLE COMMUNE DES FF. : dix vitres brisées ; installation électrique sectionnée ; plaque en verre de bureau brisée ; trois volets forcés ; rideau damassé hors d'usage.

DORTOIR : quatre volets ; quatre miroirs ; deux lampes, deux fenêtres et 18 vitres brisées ; trois volets forcés.

Environ cent cinquante impacts de balles ou d'éclats (nouvelle bâtisse)

ANCIENNE BATISSE : RIZ-DE-CHAUSSEE : 97 vitres brisées ; huit volets et une fenêtre abîmée. CHAPELLE : quatre vitraux soufflés ; niche centrale faussée et

porte de la sacristie de droite forcée ; crépis de plafond détérioré.

PREMIER ETAGE : 104 vitres brisées ; un pilier de mur fortement endommagé ; deux volets et un châssis de fenêtre détériorés ; tympan de la porte du corridor soufflé et brisé ; trente impacts de balles ou d'éclats ; tuyau de cheminée canalisation d'eau et de vidange percés ; porte et fenêtre de la douche détériorées.

DEUXIEME ETAGE : cloison entre deux chambres fortement lézardée ; plafond du dortoir endommagé ; miroir de lavabo en morceaux ; armoire endommagée, 29 vitres brisées.

SOUS-SOL : porte soufflée et 11 vitres brisées.

ANNEXE OCCUPEE PAR LES SOEURS :

crépi du plafond endommagé ; six tuiles cassées ; deux vitres brisées ; rideau damassé arraché et déchiré par un jet de pierre.

N.B. Les frais de réparation se monteraient, d'après le coût de la vie et les prix d'avant le 5 juin 1967, à 547,500 dinars.

Jérusalem ce 26 juin 1967



Livres isr.

<u>Entrée EST:</u> Conciergerie: Porte soufflée	35.00
Laboratoire: 3m.c.100 de verre anglais	67.50
<u>Cour côté Nord:</u> Déblaiement des gravats de démolitions et dynamitage des fortifications des remparts: 10 ouvriers	114.00
Terrain de Basket Ball atteint en 16 endroits:	55.00
2 couvercles de trous d'homme brisés	80.00
Projecteurs et lampes de l'installation électrique	160.50
Lavabo de la cour	105.00
<u>WC et local écrot:</u> 4 fenestrons grillagés des WC	12.00
Porte du local et 3 armoires	52.50
Porte d'une rampe écrote	6.00
Escalier en fer (marches tordues)-rampe gondolée et descellée)	340.00
Monture de fenêtre	8.00
<u>Bréau:</u> Porte du local des jeux	15.00
2 portes de remise	32.50
Toiture de la remise en tarmit	120.00
<u>Entrée SUB:</u> Trois marches et pierres moulurées des pilastres atteinte par une vingtaine d'impacts et d'éclats... Bréau-GE	325.00
Facade Sud et Facade Ouest: impacts de balles-bazoukas-éclats etc...	650.000
Abat-jour et lampe	32.50
Le portail en fer criblé d'impacts de mortier, balles et éclats	1450.00
<u>Locaux de droite:</u> Deux portes soufflées	27.50
Abat-jour et lampe	3.200
<u>Locaux de gauche:</u> Cadre en fer et grillage enfoncé (remise de sport)	12.00
Bombarderie: cadre de fenêtre brisé	70.00
Procure de livraison: porte soufflée	17.50
<u>Salle de maître:</u> Porte principale percée d'éclats	120.00
Porte latérale soufflée	95.00
Abat-jour et lampe et deux haut-parleurs (1 Bell & Howell H.F.)(133.20)1933.200	133.200
Porte latérale	75
Le local: carrelage défoncé par des jets de pierres	23.50
<u>Ancienne bâtisse: rez de chaussée:</u>	
Chapelle: quatre vitraux soufflés	225.00
Niche centrale déformée et lanterne défoncée	153.00
61 mètres carrés de boiserie à renouveler	5450.00
Porte latérale en morceaux	200.00
Deux lampes(fluorescentes) et châssis	45.00
Croix en marbre en pièces	3120.00
Croix à renouveler en partie	25.00
Châssis de lampe "fluorescent" de 15 tubes enroulé	12.20
Salles de classes et bureaux: Imposte soufflée	9.00
Vitrage métallique soufflé(6°classe)	12.00
Verre terrazzo foré (St Inspecteur Jean)	22.20
Verre brisé (verre alim.)	190.00
Verre foré (verre alim.)	22.50
Verres brisés en démantèlement	1750.00
<u>Verres:</u>	
Verre de la porte du corridor:	27.50
Centre de la Salle des professeurs:	355.50
Porte du bureau du St Inspecteur Raphaël:	250.00
Verre de bureau	125.00
Nettoyage de la Gestetner et dactylo:	32.50
4 verres forés:	332.50
Verre de St Inspecteur (Reading-room)	27.50
Verre de St Inspecteur (Reading room):	100.00

TOTAL:

14.52.05

Jérusalem

Report: 14550.05

1^{er} étage: (suite)

Cloisons de classes brisées: 3 ^{es} et 2 ^{es} sec.	176.00
Tableaux noirs efforcés (3 ^{es} et 2 ^{es} sec.)	110.00
Deux volets brisés et un fortement endommagé	325.00
Volet fermé (2 ^{es} sec.)	18.00
Classe à fenêtre défectueuse.	45.00
Plafond, carrelage d'eau et de vidange percés:	350.00
Plafond, fenêtre et impact de la bombe:	65.00
Résidu de la bombe.	32.00

2nd étage:

Plafond de la salle et des chambres du dortoir: crépi à renouveler:	3500.00
des douches et toilettes:	150.00
Matelas à nettoyer:	110.00
Fenêtre brisée:	1400.00
6 volets:	100.00
2 vitres au dortoir:	350.00
Légeres à réparer: cloisons à consolider:	7.50
Arrière endommagé:	

Terrasse:

Quandaries: deux portes forcées:	85.00
----------------------------------	-------

Nouvelle bâtisse: Souterrain:

Arrière défectueux:	25.00
1 ^{er} étage:	
Arrière à vitres défectueuses:	12.50
Souterrain: les classes (3) fortement atteints:	240.00

3rd étage:

Salle 3 rd étage: porte forcée	15.00
carrelage et portes atteints par une grenade-150 impacts de balles-delets	140.00
don. de verre cylindrique	0.00
Impact de grenade électrique sectionnée-châssis-lampe fluorescent-sonnerie...	230.00
rideau endommagé lors d'un choc	250.00
Plaque en verre de bureau	125.00
Impact de...	35.00
6 volets forcés	240.00

1^{er} étage:

4 volets percés de balles ou éclats	850.00
6 volets forcés	25.00
lampe fluorescente	5.00
fenêtre abîmée	45.00
4 m. robinets (lavabos et dortoir)	150.00

TOTAL DES VITRES BRISÉES DANS TOUTE LA MAISON 960.00

1920.00

Dommages causés par les Secours: rideau endommagé déchiré par un jet de pierre

65.00

Toiture (tuiles déglacées et brisées) crépi du plafond

450.00

Réparation de la PAKUS abîmée par la guerre

2435.00

N.B. Voir page 15-27 places- n'a pas encore été retrouvée

Auquel total général il faudrait ajouter pour la réparation:

28577.05 L.I.

35000.00

73577.05 L.I.

17.767



1e 27 juin 1967

St. Pierre en Gallicante

PÈRES ASSOMPTIONISTES
JERUSALEM - JORDANIE
B. P. 4084 - TEL. 3332

Rapport sur la Propriété de St Pierre en Gallicante au Mont Sion.

Don du propriétaire: Les Religieux de l'Assomption (Pères Assomptionnistes) à Jérusalem.

Acte de propriété: Régistre 1921, vol.2, p.96, acte 860

Endroit: Le terrain se trouve sur la pente orientale du Mt Sion.

Ci-joint un "general situation plan".

Toute la propriété était entourée d'un grand mur. A cause de la guerre la limite "ouest" (sur le plan ci-joint la ligne A, B, C) n'est plus attestée que par des débris de l'ancien mur.

Observations:

1. Avant la guerre de 1948 nous avons fait une route asphaltée de la porte de notre propriété (C) jusqu'au point E. Cette route ne donnant plus accès à la Vieille Ville nous avons fait une route asphaltée du point E jusqu'au point F c'était janvier- mars 1961.
2. Les Israéliens ont fait une communication entre la route venant de l'autre côté du Mont Sion (Pope's Road) et le tracé de notre route. (La liaison se fait dans le point B)
3. A l'intérieur de notre propriété les Israéliens ont mis une nouvelle couche d'asphalte de B à D. A l'intérieur de notre propriété (B-C) les Israéliens sont en train d'enlever l'ancienne route en vue de faire une nouvelle route.
4. Les Israéliens ont emprunté notre route privée (B-F) pour le pèlerinage au Mur des Lamentations tout en nous défendant l'accès à notre église qui ne se trouve qu'à trente pas de notre habitation.
5. Un officier subalterne, avec un groupe de soldats, a occupé pendant onze jours l'étage supérieure de la Maison du Pèlerin sans vouloir montrer un ordre officiel de réquisition et sans permission du propriétaire.

ASSOMPTION
ST. PIERRE EN GALLICANTE
MONT SION
JERUSALEM

SAINT PIERRE EN GALLICANTE - MONT SION - JERUSALEM.

Acte de propriété : Registre 1921, vol. 2 - p.96 - acte 800
Jérusalem.

Endommagements - Juin 1967 :

La moitié ouest de la propriété s'est trouvée partiellement dans le no man's land, partiellement utilisée comme campement militaire jordanien : détruit de fond en comble; les arbres y ont disparus; l'enceinte pratiquement soufflée.

La moitié est une brèche dans l'enceinte sud, plusieurs brèches dans l'enceinte nord.

Une centaine d'arbres, tant dans la partie des fouilles que dans la partie habitée, a gravement souffert;

quelques murs des terrassements sont à renouveler;

un escalier en béton armé détruit;

une porte en bois détruite;

dans les fouilles la partie des bains a sérieusement souffert (au nord de la route à degrés); les vasques et l'aqueduc de Pilate ont disparus sous les décombres (au nord du bâtiment principal); quelques dégâts dans l'ancien système d'écoulement des eaux (au sud de l'ancienne route).

Eglise : trous de balle - éclats d'obus dans les mosaïques sur les parois extérieurs; vitres cassées dans les arches extérieures et intérieures, dans le plafond, dans la sacristie, etc. dans l'église basse; le système d'isolation du toit en vitrerie a été soulevé; le balcon troué par un obus, la balustrade fortement entamé; le mihrab (côté sud de l'église) soufflé.

Bâtiment principal - Maison du Pèlerin: Vitres cassées à tous les étages; porte d'entrée (en fer) détruite; quelques dégâts aux radiateurs du chauffage central.

N.B. Comme le bâtiment est occupé par l'armée, il est difficile de se rendre compte des dégâts dans les étages. Au

fronton du salon, lampions électriques détruits; pilones de la balustrade ont souffert; mur de protection au-dessus de l'égout des toilettes détruit; brèche dans le mur en béton au-dessus de l'entrée du caveau des morts; égout eau de pluie disparu; escalier béton armé fortement endommagé.

Dépendances - Couvent : Ligne qui fournit l'électricité, à partir de l'église, détruite; tableau des fusibles détruit; tant à l'extérieur qu'à l'intérieur cables coupés, lampes et bulbes cassées (quarantaine). Vitres cassées dans toutes les chambres (30); fenêtres et portes trouées par éclats d'obus et disloquées par les explosions (100); murs intérieurs troués par éclats d'obus; joints disloqués; corniches du toit voûté (côté sud) disparue; trou d'obus dans le toit, dont la jointure fut disloquée sur toute l'étendue du bâtiment; toit en béton armé sur le corridor autour du bâtiment troué à trois endroits; bouche de citerne, près d'un de ces trous, disloquée; murs extérieurs (côtés ouest et sud) troués par éclats d'obus; tuiles qui couvrent la voute en béton emmiettées; réservoir d'eau sur le toit troué; lucarnes disloquées; mur en briques et porte en fer à renouveler.

Grande terrasse : pavement endommagé par obus; poteaux de la balustrade à refaire; réservoir d'eau troué; cimentage de la cheminée à renouveler.

Jardin du couvent : pied de vigne détruit (550 grappes par saison); plantes et pots à fleur (100); brèche dans le mur est; conduite d'eau détruite; toute la tuyauterie et gouttières trouées ou disparues; porte grillagée disloquée.

Garage : murs troués; toit et rideau en toile ondulée trouée; carrosserie de la voiture pleine d'éclat d'obus; les vitres

cassées; un pneu troué.

(N.B. Il n'a pas encore été possible de vérifier si le moteur est en bonne condition).

Matériel : moustiquaires de toutes les chambres; trois armoires, deux lits, un sommier, un matelas, un bureau; éclats d'obus dans le stock des diapositives; vitrages et rideaux de toutes les chambres; huit poêles à butagaz; table en formica (3 X 1,5); vaisselle de toute sorte (150 pièces); livres (15) dont un commentaire biblique; lavabo, trois miroirs.

(N.B. Il n'a pas été possible de contrôler l'inventaire de la Maison du Pèlerin).

Objets disparus : souvenirs Terre Sainte en bois d'olivier; trois pipes; quelques paquets de tabac; trois ball-points Parker; rasoir électrique Philips; paxix en argent doré avec thèque en soie naturelle brodée (sert à porter la Sainte Réserve aux malades et en cas de danger).

N.B. Il n'y a pas moyen de contrôler l'inventaire de la Maison du Pèlerin./.

St. Pierre en Gallicante

PÈRES ASSUMPTIONISTES
JERUSALEM - JORDANIE
B. P. 4084 - TEL. 3332

MAISON DU PELÉGRIN

dans la propriété S. Pierre en Gallicante,
Mont Sion - Jérusalem.

Acte de propriété: Régistre 1921, vol. 2, p. 96, acte 800, Jérusalem.

Salon: 26 vitres cassés avec les vitres de la grande entrée.
la porte en fer trouée.
2 tableaux (peintures) cassés.

Salle à manger: 32 vitres cassés
un grand miroir
vitre du bureau cassé
2 radiateurs (du chauffage central)
un buffet à vaisselle.
les murs troués, les fenêtres (en bois) cassées.
le parquet avec grand tapis gâtés.
table avec 12 chaises cassées.
une armoire avec 3 rideaux.

2 chambres au 7 vitres cassés, les murs troués,
rez-de-chaussée: et 2 persiennes en fer trouées.

1^{er} étage: 14 vitres cassés.
7 chambres à 2 grands miroirs et 3 petits cassés.
coucher: 1 fenêtre et 7 rideaux.
10 tableaux.
Grande porte en fer à l'entrée.
2 grandes portes en bois totalement démolies.
10 vitres cassés.
2 armoires et 2 miroirs. grande.
les murs troués et le plafond gâché.

2^e étage 13 vitres cassés et 11 tableaux.
(ch. à coucher): 1 chambre au murs gâchés.
4 fauteuils et une table.

le Garage. 25 vitres cassées
7 (dont 30 cher) murs et plafonds gachés.
2 portes et 11 tableaux cassés.

terrasse. des fissures.

la cour. une porte et une toilette cassées.
escalier cassé.
des tuyaux troués.

Deux groupes de soldats de 27 personnes ont logé pendant 11 jours.

Ils ont volé:

12 serrures

2 tapis de chambre

2 tapis longs du couloir.

10 lampes de bureau.

3 vases de très grande taille.

25 petits tableaux.

11 grands tableaux, avec cadres.

20 Dinars (J.D. 30.000, Jordaniens, volés de l'armoire de no. 4,
ainsi que 2 valises pleines de vêtements.

2 statues égyptiennes.

1 violon.

10 livres de la bibliothèque.

j e r u s a l e m

BENEDICTINES

près du mont des Oliviers

A Son Excellence
Monsieur le Gouverneur Militaire
de J E R U S A L E M .

Excellence,

J'ai l'honneur de Vous informer
que ce jour, 23 Juin 1967, à 8 Heures du matin, la
Porte d'Entrée de notre Monastère a été arrachée
par un tank de l'Armée Israélienne, elle est très
abîmée, sortie de ses gonds et inutilisable; de plus
les pierres de l'encadrement sont tombées et le
mur de Clôture ébranlé.

Nous Vous prions de constater ces
dégâts, et d'avoir l'obligeance de prévoir rapide-
ment ces réparations, notre Monastère-LIEU-SAINT,
ne pouvant demeurer ainsi ouvert, sans clôture.

Daignez agréer, Excellence,
l'expression de mon religieux respect.

Soeur Wimpri~~da~~ PHILIPPE.
O.S.B.

PRIEURE :

s. Wimpri~~da~~ Philippe
OSB
Prieure

Mont des Oliviers. Jérusalem
23. JUIN 1967.

Wimpri~~da~~ Philippe
OSB
Prieure
23.6.67

DEPRADATIONS PROVENANT DU BOMBARDEMENT, dans la nuit de mardi 6 juin 1967,
vers 2 h.,30 a;M.

1) <u>Sous sol- Fenêtre du cloître:</u> étalement, démolition complète des parties ébranlées; réfection extérieure de 5 pierres abîmées, taille tolzé et msamam	54 USA \$
Réfection intérieure du mur, enduits	30
Imposte à réparer, partie du carrelage à réfectionner	15
<u>Porte de communication avec l'hôtellerie:</u> remplacement de 4 pierres;	36
partie du carrelage à réparer	9
	<u>144 USA \$</u>

2) Cloître supérieur: Pilier N° 1

Démolition des parties défectueuses	15
Pierres déplacées par le choc, à réajuster	15
Pierres à remplacer & réfection intérieure de la pile:	
a—Réfection extérieure du contrefort: 8 assises, soit 20 pierres à fournir et poser = mizzi, taille msamsam	180
b—Réfection intérieure, côté arc: 22 à 25 pierres et pose = nahri	210
1 socle de colonne à refaire (coulé en ciment, imitation pierre)	9
1/2 colonne " " " " " "	15
1/2 chapiteau " " (coulé, ou taillé, si impossible)	24
1 sommier remployé	6

Pilier N° 2: 6 pierres à remplacer, nahri, reprises

54
528 USA \$

<u>Pilier N° 3:</u> étalement, démolition des parties défectueuses	15
Pierres déplacées à réajuster	15
Réfection extérieure du contrefort: 3 pierres à remplacer, mizzi	27
Réfection intérieure, côté arc: 20 à 22 pierres à remplacer, mizzi, à fournir, et poser, nahri	195
1/2 colonne à refaire	15

Pile 3 et à-côtés: tympan de l'arc, pierres en haut du chemin de Croix à réfectionner, une poutre en béton armé à restaurer, soit 15 pierres

120
387 USA \$

Pilier N° 4 et porte de l'église:

5 pierres, mizzi, taille msamsam, à remplacer	45
Battant gauche de la porte: menuiserie et vitraux à réparer	36
Partie du carrelage à restaurer, et vitres 2è porte de l'église	9
5 vitraux du cloître, côté O., à refaire, vitres, zinc, étain, soudures...	75
2 chassis fer à refaire ou redresser	15

180 USA \$

Pilier N° 4 3) <u>Sous-sol et Infirmerie</u> : Angle gauche de la grande porte- balcon entièrement détruit; démolition complète des parties ébranlées et construction d'échafaudage à grande hauteur		15
-- <u>Contrefort</u> en pierres mizzi, fournies, posées: 10 pierres, dont 1 en remploi		87
-- <u>Angle</u> en pierres nahri, fournies, posées, à grande hauteur, soit 22 pierres; dépose et repose de 4 pierres à la naissance de l'arc		225
-- <u>Balustrade</u> : 1 pierre du cordon à refaire, moulurée, mizzi; 1 pierre du cordon à remplacer		15
1ère assise: 1 pierre à refaire, 2 à replacer, nahri		
2è assise id... id...		36
main-courante: 1 pierre à refaire, 3 à replacer, en mizzi		24
enduit intérieur sur balustrade, terrasson en ciment fissuré à refaire;		
1 plinthe en ciment, intérieur à refaire		18
2 vitraux à restaurer, ainsi que le donnant de la porte		21
		<u>441 USA\$</u>
4) <u>Toiture au-dessus du dortoir</u> : --côté terrasse du dortoir:		
1 console d'angle en béton armé à refaire entièrement; 1 dalle fracassée		15
--A l'extérieur: charpente: 2 abouts de pannes tronqués à renouveler; voligeage: gouttière zinc à remettre en état		15
--A l'intérieur: 2 blochets et semelle de bois à refaire, boulonnés sur jambe de force et arbalétrier		15
Arase béton à refaire		6
--Côté cimetière: 1 chevron déchiqueté; de plus, des 2 côtés tuiles écaille grand modèle St-Henry, Marseille, Roux Frères: une vingtaine à remplacer. Ce genre, datant de 40 ans, ne se faisant plus, il faudra déposer et repo- ser plusieurs rangées selon un modèle différent		36
		<u>87 USA \$</u>
Total général: 1.767 USA \$		

Fait au monastère de Latroun, le 4 juillet 1967

F.M. Paulin SCHNEIDER, moine de Latroun.

X -Coupé au Consulat de France à Bruxelles

7(11)

Devis des dégâts occasionnés par
la guerre du 5 juin 1967
à l'Hôpital Français de Bethléem

	Quantité		D.g.	Prix
Panneaux de bois	22	$0m,45 \times 2,25 = 1m^2,02$	335	100
"	9	$0m,45 \times 1,30 = 5m^2,25$	19	750
"	3	$0m,45 \times 0,45 = 1m^2,02$	6	070
"	1	$0,45 \times 0,45 = 0m^2,20$	0	750
Tables bois	10	$0m,30 \times 0,60 = 0m^2,18$	10	100
" Benches	2	$0m,45 \times 0,45 = 0m^2,10$	1	500
" Laveurs	3	$0m,30 \times 0,60 = 0m^2,54$	2	005
" Fenêtre	4	$0,45 \times 0,15 = 0m^2,80$	3	000
" Laveurs	4	$0,45 \times 0,45 = 0m^2,90$	3	000
" Boîtes	2	$0,45 \times 0,45 = 0m^2,40$	1	500
" Bouteilles	60	$0,45 \times 0,45 = 10m^2,10$	15	000
"	30	$0,45 \times 0,45 = 4m^2,10$	15	000
"	2	$0,15 \times 0,15 = 0m^2,10$	1	500
"	7	$0,30 \times 0,30 = 0m^2,10$	2	250
"	2	$0,45 \times 0,45 = 0m^2,40$	1	500
A reporter			348.755	

	Nombre	D. y. Fils
P. 6002		348,755
2.00 x 2.00 =		2,000
Reparation piers		15,000
Bayonet & inch.	12 metres + main d'œuvre	7,000
Carriage + wheels		15,000
Piers		60,000
Reparation pier + wheels		12,000
Bayonet & inch	6 metres (terrace)	1,100
Water on pier	2	15,000
Gate pier	2	9,000
Bois d'œuvre		3,000
Water gate pier		10,000
Water pier		5,000
Water pier		7,000
Bayonet & inch	8 metres (garden)	2,400
Bricks		10,000
Bayonet	(terrace)	5,000
Water pier		2,500
Grand total		528,755

		D. L. Fils
Repart		526.455
Planches terrasse	2m.00 x 2m.00	3.000
	1m.00 x 1m.00	1.500
Courtois		1.200
Fenêtr. sur + vitres		5.500
Porte en bois	1	16.000
Fenêtr. + vitres	4	6.000
Repar. canaux		8.000
Repar. murs + peinture	47.30 x 2.60	369.000
Peinture balustrade		16.000
Repar. mur	3	60.000
Total		1156.655
Châssis	1	13.000
		1169.655
Travaux électrique		42.330
Total		1241.985

8/1c
HÔPITAL ST. JOSEPH.

JÉRUSALEM

TEL. 723 & 113 - B.P. 264

مستشفى مار يوسف

القدس

تلفون ٧٢٣ و ١١٣ - ص. ب ٢٦٤

Jerusalem 9 Juillet. 1967. القدس

LA LISTE DES DOMMAGES et DÉGATS CAUSÉS PAR LA
GUERRE à l'HÔPITAL SAINT JOSEPH. SHEIKH JARRAH.
JÉRUSALEM.

1.	Dégats aux murs extérieurs.....L.I....	750.00
2.	Dégats aux murs de cloisons, aux portes, aux éviers, aux parquets...	1 500.00.
3.	Fenêtres, grillages, vitres, persiennes..	2.000.00.
4.	Peintures et blanchissages...	750.00.
5.	Voiture Dodge Familiale - Complètement détruite.....	3.500.00.
	L.I....	8.500.00.

Superieure de l'Hôpital.

Mère Léontine JOSEPH

Am Léontine Lutu



VII. HOLY ALTAR OF THE CHURCH:

1. A Holy Table;
2. Two Holy Bread-Boxes in a Glass-Case, Russian Made;
3. Two Holy Crosses: One for Blessing and one for Holy Water, of metal, both Russian made;
4. Two Gospels, One in Greek, with a mixed Silver-Gold Cover, and One in Arabic, with plain cover;
5. One large Crucifix.

VIII. HOLY PROTHESIS:

1. One Chalice of mixed silver-gold;
2. Twelve small Various Ikons;
3. Seven sets of Holy Vestments;
5. A Velvet Curtain;
6. Three Plain Curtains;
7. Five Holy Altar Table Covers, elaborated;
8. A Vestry-Closet;
9. An Archieratic Basin;
10. A Gospel in Russian language with Russian metal Cover;
11. Two Silver Censers;
12. Series of two sets each of Ecclesiastical Prayer and Hymnal Books;
13. A Wooden Tripod;
14. A Small Altar-Table.

IX. FURNITURES AND UTENSILS OF THE MONASTERY:

1. Six Metal Beds, Complete with mattresses, Sheets, Blankets and covers;
2. Six Iron Beds, Complete as above;
3. Two dozens of New Wooden Chairs;
4. One Dozen of used Chairs; (Wooden);
5. Two Arm-Chairs;
6. Six Sofas:
 - a) -Two of Straw-made;
 - b) -Three Wooden;
 - c) -One of Iron;
7. Four Wooden Side Tables;
8. One Large Hanging Lamp;
9. Ten Small Table-Lamps;
10. Fourteen Wooden Tables with Table-cloths;
11. Eight small Ikons of Virgin Mary and of Christ;
12. One Ikon of the Hospitality of the Three Angels by Patriarch Abraham;
13. One Desk, Covered with a Glass-Plate;
14. One Man's Chest-Drawers;
15. Four Sets of China-ware; (
16. Five Sets of Glass-ware;
17. Twenty-Four sets of Silver-ware;
18. Five Large Bronze Cooking-Pots (Saucepans);
19. Five Aluminum Cooking-Pots or "

* * * * *

P. S. To the above list we add also the followings:

1. Three large Carpets, two of which of Persian wool, and three smaller carpets;
2. A Silver Cross of Chest, goldfield, with a Chain;
3. A Barrel of Petroleum;
4. Twenty Wooden Ladders for collection of Olives;
5. Food Supplies (various);
6. Apparels (Suits and dresses etc.).

* * * * *



3 / 27

June 19th, 1967

To Honorable District Director
of the
Housing Ministry
JERUSALEM

Honorable Sir:-

Complying with the proclamation of your Government about "War Damage Compensation in Jerusalem", published in the Jerusalem Post of June 13, 1967, we take this opportunity to submit for your Government's approval our following claims for the War Damage Compensation upon the damages caused in the Monastery of the Prophet Elias of our Greek Orthodox Patriarchate of Jerusalem, located on the Road between Jerusalem and Bethlehem.

The damages caused in this Monastery are the following:

- 1) -Part of the Bell-Tower destroyed;
- 2) -Part of the Dome of the Church Building also destroyed;
- 3) -Part of the Roof of the Monastery also destroyed;
- 4) -All the windows and doors of the Monastery broken and became useless;
- 5) -All the valuable furnitures and holy utensils of the Monastery have been taken and also most of the invaluable ikons, candelabra, oil-sacred lamps, holy vestments, liturgical books, etc., which are listed in the Kodex Book No. 34, and some of the new supplies added by the Superior of the Monastery, Very Rev. Fr. Hymenaios, which are not listed in the said Kodex of our Patriarchate, a copy of which hereby attached.
- 6) -Some of the olive-trees in the Garden of the Monastery were destroyed;
- 7) -Forty-five heads of live-chickens and two live lambs have been taken.

Hoping that our request for War Damage Compensation claims will be taken in consideration by your Government and thanking your Honor in advance, we remain,

Respectfully Yours,

Archimandrite Hymenaios

Archimandrite Hymenaios,
Superior



A

LIST OF THE FURNITURES AND HOLY UTENSILS OF THE
PROPERTY OF THE HOLY CHURCH AND MONASTERY OF THE
PROPHET ELIAS OF THE GREEK ORTHODOX PATRIARCHATE OF
JERUSALEM

I. IKONOSTAS:

1. Ten large ikons of great value;
2. Thirty-two small ikons and a Crucifix;
3. Thirteen silver oil-lamps of various size;.

II. NORTH SIDE OF THE CHURCH:

1. Six large ancient ikons similar to those of the Ikonostas:
 - a - One ikon of the Burial of Christ;
 - b) - Ikon of the Three Hierarchs;
 - c. - Ikon of the Virgin Mary in a glasscovered frame;
 - d) - Ikon of the Prophet Elias, silver-covered.
2. Ten sacred oil-lamps of glass and silver;
3. One sacred lamp of seven lights.

III. SOUTH SIDE OF THE CHURCH:

1. Seven large ancient and most valuable ikons:
 - a) -Ikon of the Prophet Elias;
 - b) -Ikon of Saint John of Damascus;
 - c) -Ikon of Saint George;
 - d) -Ikon of our Lord Jesus Christ;
 - e) -Ikon of Virgin Mary;
 - f) -A small ikon of Saint George; and
 - g) -A Chain of Saint George;
 - h) -A sacred oil-lamp of five lights;
 - i) -Five sacred oil-lamps of Russian white metal;
 - j) -A Candlestick, Russian made.

IV. WEST SIDE OF THE CHURCH:

1. A most valuable ancient ikon of Passions of Christ; (with various presentations);
2. A most unique ancient ikon of Holy Trinity with Nine Orders of the Angels and Protoplasts, entitled: "The Liturgy in Heaven".

V. MIDDLE SIDE OF THE CHURCH:

1. Two large Standing Candle-sticks;
2. Two Book-Stands of Cantors (Chanters or Choirs);
3. Four large bronze Sacred-Oil-Lamps;
4. Two bronze Candelabra;
5. Six bronze Multi-Lighted Candelabra;
6. Three large Standing bronze Candelsticks;
- ** (All of the above are Russian-made) **
7. One Wooden Candle Counter;
8. One Despotie Throne;
9. Twelve Wooden Benches;
10. One bronze Double Baptismal Font

VI. STORE ROOM OF THE CHURCH:

1. One hundred kila unused wax-candles;
2. Fifty kila used wax-candles;
3. Six Oil-pots, of which one was full of pure olive-oil and the six empty.